Intro

Bonjour. Bienvenue sur la hotline CARE. Ce numéro d'assistance téléphonique vise à vous aider, vous ainsi que vos proches, à déterminer que vous êtes en bonne santé et ne courez pas de risques suivant votre retour de l'un des pays touchés par une flambée du virus Ebola. Nous allons vous poser quelques questions, et vous mettrons en contact avec un médecin, si nécessaire.

Begin ID

Pour commencer, nous avons besoin du numéro d'identification figurant au dos de votre carte CARE. La carte CARE vous a été remise à l'aéroport avec votre kit CARE. Avez-vous votre carte CARE ? Si la réponse est « oui », veuillez appuyer sur la touche 1. Si la réponse est « non », veuillez appuyer sur la touche 3.

No card connect

Je vais vous mettre en relation avec un membre des Centers for Disease Control and Prevention (Centres pour le contrôle et la prévention des maladies), qui vous assistera. Veuillez patienter.

Enter ID

Très bien ! Le numéro d'identification se trouve au dos de votre carte CARE. Veuillez saisir, maintenant, ce numéro d'identification.

You entered

Vous avez saisi le numéro

Correct ID

Est-ce correct ? Si la réponse est « oui », veuillez appuyer sur la touche 1. Si la réponse est « non », veuillez appuyer sur la touche 3.

Re-enter ID

Veuillez saisir à nouveau le numéro d'identification figurant au dos de votre carte CARE.

No recognize ID

Je suis désolé(e). Je ne reconnais pas ce numéro. Je vais vous mettre en relation avec une personne qui pourra vous assister. Veuillez patienter.

Now registered

Merci. Vous êtes désormais enregistré(e) dans notre système. Veuillez maintenant répondre à quelques questions sur votre état général aujourd'hui.

Intro 2

Merci d'avoir appelé la hotline CARE.

Take Temp Q and YN

Avez-vous pris votre température aujourd'hui ? Si vous avez pris votre température, veuillez appuyer sur la touche 1. Si vous n'avez pas pris votre température, veuillez appuyer sur la touche 3.

Fever Q and YN

Si votre température est égale ou supérieure à 100,4 degrés Fahrenheit ou 38 degrés Celsius, veuillez appuyer sur la touche 1. Si elle est inférieure, veuillez appuyer sur la touche 3.

Lost Therm

Si vous n'avez pas de thermomètre à votre disposition et que vous ne pouvez pas prendre votre température, veuillez appuyer sur la touche 1. Nous vous mettrons en relation avec une personne des Centers for Disease Control and Prevention. Si vous n'êtes pas en mesure de prendre votre température avant un certain temps et souhaitez rappeler ultérieurement, veuillez appuyer sur la touche 3.

Therm close loop

Veuillez vous munir de votre thermomètre et prendre votre température lorsque cela vous sera possible. Le moment idéal pour prendre votre température quotidiennement se situe une première fois avant le déjeuner puis une seconde fois avant le dîner. Nous ne renouvellerons pas notre appel. Veuillez cependant prendre votre température et appeler ce numéro dès que possible. Cela nous permettra de veiller à ce que vous et vos proches restiez en bonne santé et ne couriez pas de risques.

Fever Confirm

Vous avez indiqué que vous aviez de la fièvre.

Connect with CDC

Je vais vous mettre en relation avec un membre des Centers for Disease Control and Prevention. Cette personne vous aidera à contacter les services de santé de votre région pour organiser une consultation avec un médecin si nécessaire. Veuillez patienter.

Symptoms Q and YN

Ressentez-vous d'autres symptômes tels que : maux de tête sévères, douleurs musculaires, faiblesse, diarrhées, vomissements, douleurs à l'estomac, ou saignements ou contusions inexpliqués ? Si la réponse est « oui », veuillez appuyer sur la touche 1. Si la réponse est « non », veuillez appuyer sur la touche 3.

Symptoms confirm

Vous avez indiqué que vous ressentiez certains symptômes.

Connect with CDC 2

Je vais vous mettre en relation avec un membre des Centers for Disease Control and Prevention. Cette personne vous aidera à contacter les services de santé de votre région pour organiser une consultation avec un médecin si nécessaire. Veuillez patienter.

Health questions

Si vous avez des questions à propos des symptômes ou si vous souhaitez parler de votre état de santé, veuillez appuyer sur la touche 1 pour entrer en communication avec un membre du Centers for Disease Control and Prevention. Sinon, appuyez sur la touche 3.

No card connect

Je vais vous mettre en relation avec un membre des Centers for Disease Control and Prevention (Centres pour le contrôle et la prévention des maladies), qui vous assistera. Veuillez patienter.

Continue to monitor

Merci. Continuez à surveiller ces symptômes et prenez votre température deux fois par jour. Appelez ce numéro de téléphone chaque jour pour faire le point. Protégez-vous et protégez votre famille. Signalez immédiatement les symptômes du virus Ebola.

General info questions

Si vous avez des questions d'ordre général sur le virus Ebola, veuillez appuyer sur la touche 1 pour entrer en contact avec un membre de CDC-INFO. Sinon, vous pouvez raccrocher.